

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **86 (1968)**

Heft 251

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Freitag 25. Oktober 1968
Berne, vendredi 25 octobre 1968

2305

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

86. Jahrgang
86^e année

N° 251

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ (031) 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.
Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce ☎ (031) 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace

N° 251 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abbanden gekommene Wertteller. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione.
Société pour l'importation des combustibles français en Suisse «Char-france», Genève.
Paramal S. à r. l. en liquidation, Genève
Union Nasie S.A., à Genève.
Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Effettivo dei lavoratori stranieri sottoposti a controllo a fine agosto 1968.
France: Libération des échanges.
Schweizerische Nationalbank (Ausweis). – Banque nationale suisse (situation). – Banca nazionale svizzera (situazione).
Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.

Amlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzel A.-Rh., Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel.

Zürich – Zurich – Zurigo

17. Oktober 1968. Brennmaterial.
Gehr. Hirzel, in Dietikon, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 166 vom 18. 7. 1968, S. 1567) Handel mit Brennmaterialien usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1967 sind an die «Gehr. Hirzel AG», in Dietikon, übergegangen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

17. Oktober 1968. Brennmaterial, Transporte.
Gehr. Hirzel AG, in Dietikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 3. September 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Brennmaterialien, insbesondere Kohlen und Heizöl, sowie mit flüssigen Brennstoffen und mit Kies, und ferner den Betrieb eines Transportunternehmens und eines Lagerhauses. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, ist zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der Kollektivgesellschaft «Gehr. Hirzels», in Dietikon, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1967, nach welcher die Aktiven Fr. 508 510.44 und die Passiven Fr. 508 510.44 betragen, zum Preise von Fr. 200 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Die Statuten räumen in ihnen genannten Personen bestimmte Vorrechte im Falle der Übertragung von Aktien ein. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus drei oder fünf Mitgliedern. Ihm gehören an Max Hirzel, von und in Dietikon, Präsident und Delegierter; August Hirzel, von und in Dietikon, Delegierter, diese beiden mit Einzelunterschrift, sowie, ohne Zeichnungsbefugnis, Dr. Fritz Strohmeier, von Turgi, in Schaffhausen. Geschäftsdomizil: Stordorfstrasse 45.

17. Oktober 1968. Autos.
Ambrosoli & Co., in Zürich 4. Unter dieser Firma sind Giannetto Ambrosoli und Pierino Ambrosoli, beide von Locarno, in Ascona, sowie Luigi Della Casa, von Stabio, in Zürich 2, dieser in Gütertrennung lebend, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1968 ihren Anfang genommen hat. Kollektivprokura zu zweien erteilt an Ernst Achenbach, von Zürich, in Erlenenbach ZH, Flavio Decarli, von Murialto, in Zürich, und Alberto Battistoni, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich. Import von und Handel mit Automobilen und deren Ersatzteilen sowie anderen technischen Erzeugnissen. Militärstrasse 106.

17. Oktober 1968.
Franz Huber, Restaurant Neues Klösterli, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Franz Huber, von Luzern, in Dübendorf. Betrieb des Restaurants Neues Klösterli. Zürichbergstrasse 231.

17. Oktober 1968. Waren aller Art.
Albert Kaplan, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Albert Kaplan, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich 11. Einzelunterschrift ist erteilt an Erika Kaplan, österreichische Staatsangehörige, in Zürich. Handel mit Waren aller Art. Hungerbergstrasse 3.

17. Oktober 1968. Mechanische Werkstätte.
A. Hofer, in Volketswil. Inhaber dieser Firma ist Andreas Hofer, von Bettenhausen, in Uster. Einzelprokura ist erteilt an Gisella Hofer, von Bettenhausen, in Uster. Mechanische Werkstätte. Kindhauserstrasse 437, Hegnau.

17. Oktober 1968. Kino.
Othmar Bock, in Winterthur (SHAB. Nr. 197 vom 24. 8. 1932, S. 2040). Lichtspieltheater. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Margrit Balfanz-Bocks», in Winterthur, erloschen.

17. Oktober 1968. Kino.
Margrit Balfanz-Bock, in Winterthur. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB, Margrit Balfanz-Bock, von Winterthur, in Winterthur 1. Diese Firma hat

Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Othmar Bock», in Winterthur, übernommen. Betrieb von Kinotheatern. Merkurstrasse 25.

17. Oktober 1968. Kunststoffe.
Gebex AG, in Uster. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. Oktober 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Verarbeitung von thermoplastischen Kunststoffen und den Handel mit Kunststoffen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen, welche mit dem Zweck der Gesellschaft in Zusammenhang stehen oder ihm dienlich sein können. Das Grundkapital beträgt Fr. 150 000, ist zerlegt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Georges Weiss, brasilianischer Staatsangehöriger, in Zürich, als Präsident, sowie Karl Exer, von Silenen UR, in Zürich, und Walter Gerber, von Unterlangenggg BE, in Zürich. Geschäftsdomizil: Rosenstrasse 3.

17. Oktober 1968.
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Weisingen, in Weisingen (SHAB. Nr. 226 vom 26. 9. 1968, S. 2079). Die Generalversammlung vom 20. April 1968 hat die Statuten geändert. Die Genossenschaft bezweckt die wirtschaftliche Unterstützung ihrer Mitglieder, fördert die Landwirtschaft und wahrt die Interessen der Konsumenten. Die Statuten enthalten nähere Ausführungen darüber, wie die Genossenschaft diesen Zweck insbesondere zu erreichen sucht. Die Mitglieder haben ihren Warenbedarf bei der Genossenschaft zu decken und diese tunlichst mit den auf mitgliedschaftlichen Betrieben anfallenden Landesprodukten zu beliefern. Die unbeschränkte Nachschusspflicht ist solidarisch. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien. Der Geschäftsführer führt Einzelunterschrift. Im Sinne vorstehender Regelung zeichnen nun Präsident Oskar Aepli und Vizepräsident Robert Fasnach auch unter sich. Walter Jucker, bisher Verwalter, ist nun Geschäftsführer. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Ebenso ist er weiterhin Mitglied des Vorstandes.

17. Oktober 1968. Nachschlagewerke.
Code Mondial A.G. (Code Mondial S.A.) (Code Mondial Ltd.), bisher in Arogno (SHAB. Nr. 243 vom 17. 10. 1966, S. 3262). Die Generalversammlungen vom 29. August 1968 und 17. September 1968 haben die Statuten, welche ursprünglich vom 22. Dezember 1960 datieren und am 12. Oktober 1965 revidiert wurden, geändert. Sitz der Gesellschaft ist jetzt Zürich. Schreibweise der Firma ist nun Code Mondial AG (Code Mondial SA) (Code Mondial Ltd). Zweck der Gesellschaft sind Verlag und Vertrieb von Nachschlagewerken, Dokumentationen und dergleichen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Carlo Krähnbühl ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Margaretha Lüseher, von Seon AG, nun in Birmensdorf ZH, bisher Präsidentin, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiter Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Lagerstrasse 107 in Zürich 4.

17. Oktober 1968. Konstruktionen von Anlagen, Masehinen usw.
Dahag, in Zürich 1. Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 80 vom 7. 4. 1967, S. 1178). Die Generalversammlung vom 20. September 1968 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt die Führung von Ingenieurbüros für die Konstruktion von Anlagen, Maschinen und Geräten aller Art sowie für die Ausarbeitung technischer und wirtschaftlicher Expertisen, den Handel mit Maschinen, Industriemaschinen, chemischen und pharmazeutischen Zwischenprodukten und Spezialitäten, die Durchführung von Import-, Export- und Transitschiffen, die Besorgung und direkte oder indirekte Uebernahme von Vertretungen, Patent- und Lizenzgeschäften und die Fabrikation und Verfertigung von Maschinen und chemischen Erzeugnissen. Sie kann sich überdies an anderen Unternehmungen beteiligen; sie kann auch die notwendigen Finanztransaktionen durchführen. Im weiteren kann sie Grundstücke erwerben oder sich daran beteiligen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Kollektivprokura ist erteilt an Roland Burri, von Guggisberg, in Zürich, und Werner Ruckstuhl, von Zollikon und Dinhard, in Oetwil am See. Die beiden Genannten dürfen nur je mit einem der Mitglieder des Verwaltungsrates, Ferdinand Kündig, Präsident, welcher Einzelunterschrift führt, sowie Walter Gysin und Dr. Albrecht Springer, welche Kollektivunterschrift zu zweien führen, zeichnen. Somit zeichnen die beiden Prokuristen nicht auch unter sich.

17. Oktober 1968. Bauschlosserei.
Heinrich Webers Erben AG, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 171 vom 24. 7. 1968, S. 1614). Betrieb einer Bauschlosserei und einer Konstruktionswerkstätte für Eisen- und Metallbau usw. Die Generalversammlung vom 18. September 1968 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet neu H. Weber AG, Metallbau. Heinrich Weber und Trudy Weber sind zu Direktoren ernannt worden; sie bleiben Mitglieder des Verwaltungsrates und führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Oktober 1968. Devotionalien.
Konrad Good-Vogler, in Zürich (SHAB. Nr. 237 vom 12. 10. 1964, S. 3042). Handel mit Devotionalien usw. Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

17. Oktober 1968.
Normprodukt AG in Liq., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 187 vom 12. 8. 1968, S. 1752). Herstellung und Vertrieb von Gebrauchsartikeln für Industrie, Gewerbe, Büro und Haushalt usw. Mit Verfühlung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 25. Juli

1968 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66, Abs. II, Satz 2, HRV von Amtes wegen gelöscht.

17. Oktober 1968.
Ballon Co. A.-G., in Ottenbach (SHAB. Nr. 58 vom 11. 3. 1965, S. 761). Fabrikation von Luftballons und Wasserballen usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wettlingen (SHAB. Nr. 237 vom 9. 10. 1968, S. 2179) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

17. Oktober 1968. Transportmittel.
Privol AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 145 vom 24. 6. 1968, S. 1361). Kauf und Verkauf sowie Miete und Vermietung von Transportmitteln usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB. Nr. 219 vom 18. 9. 1968, S. 2015) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

17. Oktober 1968.
Applications Electriques S.A. (APPELSA), Zweigniederlassung in Zürich 4 (SHAB. Nr. 189 vom 14. 8. 1968, S. 1769). Vertretung und Vertrieb in der Schweiz von allen elektrischen und kälteerzeugenden Apparaten, mit Hauptsitz in Genf. Der Direktor Michel d'Arcis wohnt nun in Presinge.

17. Oktober 1968.
Westschweizerische Treuhandgesellschaft Ofor A.G., Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB. Nr. 205 vom 2. 9. 1968, S. 1893). mit Hauptsitz in Genf. Die Prokura von Jean-Claude Rochat ist erloschen.

17. Oktober 1968. Liegenschaften.
Zur Schanzbrücke AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 157 vom 9. 7. 1963, S. 2002). Erwerb, Ueberbauung, Bewirtschaftung und Veräusserung von Liegenschaften usw. Dr. Hans Pestalozzi – dieser infolge Todes – und Dr. Rudolf Oswald sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Dr. Werner L. Oswald, von Aadorf TG, in Horgen.

17. Oktober 1968.
Steiger Kuhn Engineering AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 45 vom 23. 2. 1967, S. 669). Beratung von Industrie- und Handelsunternehmungen auf betriebsingenieurwissenschaftlicher Grundlage usw. Franz A. Kuhn ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

17. Oktober 1968. Transportmittel, thermische Einrichtungen.
Orion Werke AG, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 185 vom 10. 8. 1967, S. 2695). Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Motortransportmitteln und thermischen Einrichtungen usw. Friedrich Gschwind ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Eugen Büler sind erloschen. Fritz Matthys Gschwind, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident und Delegierter desselben. Er ist zugleich Direktor und führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

17. Oktober 1968.
Orion Anlage A.G., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 185 vom 10. 8. 1967, S. 2695). Verwaltung von Vermögenswerten usw. Fritz Gschwind ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Fritz Matthys Gschwind, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident und Delegierter desselben. Er ist zugleich Direktor und führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

17. Oktober 1968. Waren aller Art.
Naeta, Adly Abadir Yousef, in Zürich (SHAB. Nr. 140 vom 19. 6. 1962, S. 1794). Import und Export von und Handel mit Waren aller Art. Neues Geschäftsdomizil: Höschgasse 53.

17. Oktober 1968. Industrielle Feuerung.
Meyerhofer G.m.b.H., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 59 vom 11. 3. 1966, S. 810). Betrieb eines technischen Büros für industrielle Feuerungen usw. Christof R. Meyerhofer hat nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura.

17. Oktober 1968.
Konsumgenossenschaft Elgg und Umgebung, in Elgg (SHAB. Nr. 159 vom 11. 7. 1967, S. 2354). Hans Müller ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Jakob Schöchli sind erloschen. Heinrich Hegnauer, von und in Elgg, ist nicht mehr Besitzer, sondern Vizepräsident des Vorstandes. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Aktuar Kollektivunterschrift. Neu ist in den Vorstand und zugleich als Verwalter mit Einzelunterschrift gewählt worden Kurt Fischer, von Ebersecken LU, in Elgg.

Bern – Berne – Berna Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

18. Oktober 1968.
Minicar AG, in Kirchdorf (SHAB. Nr. 259 vom 4. 11. 1966, S. 3482). Die Unterschrift des Verwaltungsratsmitgliedes Hugo Wolf ist erloschen. Hans Hirschi, Präsident, zeichnet nun einzeln.

Bureau Bern

17. Oktober 1968. Maschinen für Verpackungsmittel usw.
Softal AG, in Bern. Mit Statuten vom 5. September 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von Maschinen für die Herstellung von Verpackungsmitteln, sowie die Herstellung und den Vertrieb von Verpackungen aller Art. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder, wenn die Namen und Adressen aller Ak-

**Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti**

Aufrufe - Sommations - Diffida

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 6000.—, vom 21. Januar 1927; Belege 11/4118, lautend zugunsten der Berta von Niederhäusern und der Klara von Niederhäusern, haftend im vierten Rang auf der Liegenschaft Thunstrasse 109, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 456, Kreis IV, des Adolf von Niederhäusern, daselbst, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (839²)

3011 Bern, den 21. Oktober 1968

Der Gerichtspräsident III i. V.: Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber der folgenden Eigentümerschuldbriefe:

- a) Schuldbrief von Fr. 10 000.— vom 23. September 1921, Belege Serie I, Nr. 2969;
- b) Schuldbrief von Fr. 5000.— vom 17. Januar 1924, Belege Serie I, Nr. 4238;
- c) Schuldbrief von Fr. 20 000.— vom 22. März 1929, Belege Serie I, Nr. 7158;
- d) Schuldbrief von Fr. 5000.— vom 18. September 1929, Belege Serie I, Nr. 7441;

alle haftend im zweiten Rang — in Konkurrenz zueinander — auf der Besetzung Asylstrasse 14, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, Grundbuchblatt Nr. 742, der Rosemarie Nelly Elisabeth Heilmann-Hebeisen, und des Dr. phil. Friedrich Theodor Rudolf Hebeisen, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (840²)

3011 Bern, den 21. Oktober 1968

Der Gerichtspräsident III i. V.: Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber des Kassenscheines 5% Hypothekarkasse des Kantons Bern, Nr. C 209098, von nom. Fr. 5000.—, mit Coupons per 17. September 1969 und ff., wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (841²)

3011 Bern, den 21. Oktober 1968

Der Gerichtspräsident III i. V.: Dr. Minnig

Es wird als vermisst gemeldet:

Schuldbrief von Fr. 7000.— datiert 6. Dezember 1930, lastend im 2. Rang auf Parzelle 460 Münchwilen = EB 61 Münchwilen mit Frau Wwe. Hermine Bietenhader 1897, und Frau Elfried Gremli-Bietenhader, 1925, beide in Scherzingen (Erbengemeinschaft), als Schuldner, ursprüngliche Gläubigerin: Thurgauische Kantonalbank, Filiale Sirmach.

Der allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist beim Gerichtspräsidentium Münchwilen in Bichelsee vorzulegen, ansonst er als kraftlos erklärt wird. (842²)

8363 Bichelsee, den 21. Oktober 1968

Gerichtspräsidentium Münchwilen

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 974 der Luzerner Kantonalbank, Filiale Emmenbrücke, mit einem Guthaben per 13. Juli 1966 von Fr. 2322.30.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, dieses Sparheft innerhalb von sechs Monaten, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (843²)

6280 Hochdorf, den 22. Oktober 1968

Der Amtsgerichtspräsident: Leu

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 77401 der Luzerner Kantonalbank, Hauptbank, Luzern, lautend auf Murgida Angelo und oder Fr. Parella Jolanda, Eisen-gasse 5, Luzern, mit einem Kapitalguthaben von Fr. 4000.— per 11. Juni 1968.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, den Titel innerhalb von 6 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird die Kraftloserklärung ausgesprochen. (833²)

6000 Luzern, den 23. Oktober 1968

Amtsgerichtspräsident I
von Luzern-Stadt:
Dr. W. Fischler

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

1 Inhaberobligation von Fr. 5000.— 5/4% Anleihe der Stadt Zürich von 1967, Mai-Ausgabe, Nr. 4225, mit Jahrescoupons per 10. Mai 1968 und ff.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (327/69)

8000 Zürich, den 17. Oktober 1968

Bezirksgerichtskanzlei Zürich
7. Abteilung

Le ou les détenteurs inconnus de 5 actions nominatives de Fr. 500.— chacune, avec feuilles de coupons attachées. Nos 1219 à 1223, de Trans-air S.A., à Colombier, sont sommés de produire ces titres dans un délai de six mois à partir de la première publication de la présente sommation au greffe du Tribunal de Boudry, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

2017 Boudry, le 16 octobre 1968

(831¹)
Le président du Tribunal: Ph. Aubert

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur au capital de Fr. 200 000.—, grevant en premier rang, l'article 3367 du cadastre de Corcelles, appartenant à M. Paul-Henri Porret, commerçant, à Corcelles, inscrite au registre foncier de Boudry le 19 novembre 1965, est sommé de produire ce titre dans un délai d'un an à partir de la première publication de la présente sommation au greffe du Tribunal de Boudry, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

2017 Boudry, le 16 octobre 1968

(832¹)
Le président du Tribunal: Ph. Aubert

Le détenteur inconnu de l'obligation hypothécaire du 4 juin 1929, de Fr. 1400.— en faveur de Fivaz Marie, veuve de François, précédemment tenancière de l'hôtel du St-Louis, à Delley, décedée à Glette-rens, et grevant l'article 662 du registre foncier de la commune de Delley, propriété de Joseph Delley feu Alphonse, à Delley, soit actuellement de ses enfants, est sommé de produire ce titre au greffe du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac, dans les six mois dès la première publication du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (843²)

1470 Estavayer-le-Lac, le 22 octobre 1968

Le président du Tribunal de la Broye:
R. Corminboeuf

**Kraftloserklärungen
Annulations - Annullamenti**

Das Bezirksgericht March hat in seiner Sitzung vom 18. Oktober 1968 kraftlos erklärt:

- I. Folgende 3 Grundpfandtitel, haftend auf Grundbuch Nr. 268, Innerthal (Schwyz)
 - 1. Verschreibung von Fr. 437.21, datiert 24. April 1844.
 - 2. Verschreibung von Fr. 351.65, datiert 16. April 1824.
 - 3. Verschreibung von Fr. 703.30, datiert 24. November 1837.
- II. Schuldbrief datiert 30. Januar 1885, I. Rang, von Fr. 5274.72, haftend auf Grundbuch Nr. 147 Tuggen (Schwyz) des Anton Duggelin.

8853 Lachen, den 22. Oktober 1968

(849)
Das Bezirksgericht March

**Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali**

**Divieto di riaprire un negozio
in seguito a liquidazione**

(Ordinanza del Consiglio federale del 16 aprile 1947)

Il Signor Bernardino Peverelli, responsabile del negozio Lanatex, Via Livio 4, Chiasso, è stato autorizzato a procedere alla liquidazione di detto negozio.

Il divieto di riaprire un negozio del genere si estende fino al 1° maggio 1971. (A.A. 407)

6500 Bellinzona, 21 ottobre 1968

Dipartimento dell'economia pubblica

La Signora Renee Sutter è stata autorizzata a procedere alla liquidazione totale di tutta la merce esistente nel proprio negozio «Pelliceria Lorenz Sutter», in Lugano.

Il divieto di riaprire un negozio del genere si estende fino al 31 maggio 1971. (A.A. 408)

6500 Bellinzona, 22 ottobre 1968

Dipartimento dell'economia pubblica

**Société pour l'importation des combustibles
français en Suisse «Charfrance», Genève**

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO.

Troisième publication

L'assemblée générale du 18 octobre 1968 ayant décidé de réduire le capital social de Fr. 1 000 000.— à Fr. 500 000.— par remboursement de Fr. 500.— sur chacune des 1000 actions de Fr. 1000.— formant le capital social, les créanciers sont informés, conformément à l'article 733 CO, qu'ils pourront produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis. Cette production devra être faite en l'étude de M^e Gustave Martin, notaire, 12, rue de la Cōrtraterie, à Genève, dans les deux mois qui suivront la troisième insertion. (A.A. 402¹)

1200 Genève, le 18 octobre 1968

Le conseil d'administration

Paramal S. à r. l. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 15 octobre 1968 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur, Monsieur Walter Germann, 30, chemin du Bouchet, à Genève, d'ici au 15 novembre 1968. (A.A. 396¹)

1200 Genève, le 15 octobre 1968

Le liquidateur

Union Nasic S.A., à Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO.

Première publication

Dans son assemblée générale du 24 octobre 1968, la société a décidé de réduire son capital social de Fr. 456 250.— par le remboursement d'une somme de Fr. 5.— en espèces sur chacune de ses actions, en sorte que le capital sera désormais de Fr. 10 767 500.—, divisé en 91 250 actions de Fr. 118.—, chacune.

Les créanciers de la société sont informés de ce qui précède afin qu'ils puissent, dans un délai de deux mois à dater de la troisième publication du présent avis, produire leur créance et exiger d'être désintéressés ou garantis, en s'annonçant avec indication du montant de leur créance, à Maître Gampert, notaire, 19, rue Général Dufour, à Genève. (A.A. 409²)

1211 Genève 11, le 24 octobre 1968

Le conseil d'administration

Banque de Financement S.A. «Finabank», Genève

Aetif Bilan au 30 septembre 1968 Passif

	Fr.		Fr.
Caisse, chèques postaux, B.N.S.	13 041 540.67	Engagements en banque à vue	32 454 275.74
Avoirs en banque à vue	27 906 804.97	Engagements en banque à terme	35 578 486.09
Avoirs en banque à terme	28 429 605.11	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	42 549 570.54
Effets de change	1 149 268.50	Créanciers à terme	13 171 949.33
Comptes courants débiteurs blanc	551 684.74	Traites et acceptations	238 391.10
Comptes courants débiteurs gagés	66 379 973.80	Autres postes du passif	9 949 721.88
Avances et prêts à terme fixe gagés	1 578 733.66	Capital	20 000 000.—
Placements hypothécaires	160 000.—	Réserve légale	1 300 000.—
Titres et participations permanentes	13 431 316.36	Réserve extraordinaire	2 500 000.—
Immeuble	4 000 000.—	Report exercice précédent	40 198.95
Autres postes de l'actif	1 153 665.82		
Avals et cautionnements	Fr. 29 239 189.—	Avals et cautionnements	Fr. 29 239 189.—
Avoirs fiduciaires	Fr. 48 528 748.10	Engagements fiduciaires	Fr. 48 528 748.10
	157 782 593.63		157 782 593.63

Nordfinanz-Bank Zürich

Aktiven Zwischenbilanz per 30. September 1968 Passiven

	Fr.		Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	7 354 890.36	Bankenkreditoren auf Sicht	7 930 493.09
Bankendebitoren auf Sicht	26 563 741.54	Bankenkreditoren auf Zeit	184 031 986.38
Bankendebitoren auf Zeit	81 686 000.—	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	15 189 932.20
Wechsel	16 495 701.87	Kreditoren auf Zeit	54 462 805.56
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	846 160.87	davon mehr als 1 Jahr fest Fr. 180 000.—	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	14 868 215.65	Depositenkonten	10 267 408.11
davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 1 560 917.65		Checks und kurzfristige Dispositionen	100 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	4 582 441.04	Sonstige Passiven	10 089 129.04
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	138 292 020.25	Aktienkapital	20 000 000.—
davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 2 694 052.—		Gesetzliche Reserven	2 100 000.—
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	10 750 000.—	Spezialreserven	2 500 000.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	3 437 595.28	Gewinnvortrag vom Vorjahr	424 038.42
Sonstige Aktiven	2 219 025.94		
	307 095 792.80	Kauttionen: Fr. 39 165 541.80	307 095 792.80

Schweizerische Nationalbank
Banque nationale suisse

Ausweis vom 23. Oktober 1968	Veränderungen seit dem letzten Ausweis	
Situation au 23 octobre 1968	Fr.	Fr.
Aktiven - Actif		
Goldbestand - Encaisse or . . .	11 366 040 437.75	+ 5 493 371.10
Devisen - Devises	1 379 173 686.84	+ 287 799 398.44
Kursgesicherte Guthaben bei ausländischen Notenbanken - Avoirs avec garantie de change auprès de banques d'émission étrangères	143 750 204.10	—
Inlandportfeuille - Portfeuille effets sur la Suisse		
Wechsel - Effets de change	88 346 298.45	—
Schatzanweisungen des Bundes - Bons du Trésor de la Confédération suisse	—	857 213.30
Lombardvorschüsse - Avances sur nantissement	28 147 920.68	+ 5 042 751.20
Ausländische Schatzanweisungen in sFr. - Bons du Trésor étrangers en fr. s.	1 442 000 000.—	—
Wertschriften - Titres		
deckungsfähige - pouvant servir de couverture	17 128 000.—	—
andere - autres	163 474 001.—	—
Korrespondenten - Correspondants		
im Inland - en Suisse	27 500 215.30	+ 430 581.86
im Ausland - à l'étranger	51 569 015.80	+ 33 535 049.07
Sonstige Aktiven - Autres postes de l'actif	82 591 642.78	+ 8 091 158.84
Zusammen - Total	14 789 721 422.70	

Passiven - Passif		
Eigene Gelder - Fonds propres	60 000 000.—	—
Notenumlauf - Billets en circulation	10 617 676 260.—	+ 181 564 325.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue		
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie - Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	3 062 012 422.96	—
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten - autres engagements à vue	117 490 861.27	+ 120 665 886.01
Verbindlichkeiten auf Zeit - Engagements à terme	375 000 000.—	—
Sonstige Passiven - Autres postes du passif	557 541 878.47	+ 50 323.92
Zusammen - Total	14 789 721 422.70	

Auslandspostüberweisungsdienst
Service international des virements postaux

ab 25. Oktober 1968 - dès le 25 octobre 1968

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.57; Dänemark/Danemark: Fr. 57.55; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.25; Frankreich/France: Fr. 86.75; Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord Fr. 10.32; Italien/Italie: Fr. -69.95; Marokko/Maroc: Fr. 85.20; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 118.70; Norwegen/Norvège: Fr. 60.40; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.69; Schweden/Suède: Fr. 83.35.
251. 25. 10. 68

Warenumsatzsteuer

Ausgabe Juni 1968

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung 30-520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

Offizieller Diskontsatz seit 10. Juli 1967
Taux officiel d'escompte depuis le 10 juillet 1967 3 %
Offizieller Lombardzinsfuß seit 10. Juli 1967
Taux officiel pour avance depuis le 10 juillet 1967 3 1/2 %
Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel
Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln seit 1. April 1968
pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages depuis le 1^{er} avril 1968 3 %
b) für übrige Pflichtlager seit 1. Oktober 1966
pour autres stocks obligatoires depuis le 1^{er} octobre 1966 3 1/2 %
251. 25. 10. 68



Mehr Erfolg durch adressierte Direktwerbung! Adressierungen ab 4,3 Rp. rasch und zuverlässig. Sämtliche Branchenadressen, ganze Schweiz. Direkt auf Ihre Couverts oder Karten.
Mathis & Co., Adressier- und Werbebüro, Verp.-Service, 6000 Luzern Tel. (041) 3 80 77

Gepflegtes Areal - Ihre Visitenkarte



Plätze und Wege rasch und gründlich reinigen

Abfallsauger UNIVERSAL

Zeit sparend, hygienisch, angenehm und leicht - so arbeiten UNIVERSAL-Maschinen:
Modell UNIVERSAL UOH-30 zum Abfallsaugen
Modell UNIVERSAL UOH-60-Combi zum Abfallsaugen, Schneeräumen, Rasenmähen
Verlangen Sie ausführliche Prospekte oder eine unverbindliche Vorführung.
UNIVERSAL Reinigungsmaschinen machen ganze Arbeit!
UNIVERSAL AG, Motorenfabrik, 8942 OBERRIEDEN
Téléphon (051) 92 14 44

Ab 1. Januar 1969 zu vermieten

1000 m² Lagerraum

geeignet zur Einlagerung von Gütern aller Art. Bodenbelastung 1000 kg/m².

Die Lagerfläche umfasst den II. Stock unseres neuen Lagerhauses auf dem Dreispitzareal, ausgerüstet mit neuzeitlichen Einrichtungen.

- Geleiseanschluss
- Ueberdeckte Lastwagenrampe
- Warenaufzug - Büroeinrichtungen
- Toilette - Douchen

Offertanfragen sind zu richten an

AKT. GES. BRONNER + CIE.
Internationale Transporte
Elisabethenanlage 7, 4000 BASEL
Tel. (061) 24 38 65

Inserate

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!



WANGER-ULRICH AG 8401 WINTERTHUR



Prokurist (31) in der Geschäftsleitung tätig, sucht neuen Wirkungskreis als **kaufm. Leiter oder Geschäftsführer**. Teilweise Reisetatigkeit angenehm, jedoch nicht Bedingung. Bern und Umgebung bevorzugt. KV-Diplom, Bank- und Privatwirtschaftspraxis, Erfahrung in allen kaufmännischen Belangen, bilanzsicher, technisches Verständnis. Sprachen: Deutsch., Französisch, Englisch. Offerten erbeten unter Chiffre A 73622 an Publicitas AG., 3001 Bern.

Bern, Eierplatz
Zu vermieten schönes, gut eingerichtetes **Ladenlokal, zirka 120 m²** in modernem Geschäftshaus, Abladerampe, gute Zufahrt.
Auskunft: Tel. (031) 46 21 11

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probennummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft».

Express-Barkredite

Fr. 500.- bis Fr. 10.000.-

- Wir gewähren alle 3 Minuten einen Kredit
- Mit schriftlicher Diskretionsgarantie
- Keine Bürgen: Ihre Unterschrift genügt

Bank Prokredit
3000 Bern 7, Marktgasse 50
Tel. 031/22 55 02
1701 Fribourg, rue Banque 1
Tel. 037/2 64 31

NEU Express-Bedienung

Name _____
Strasse _____
Ort _____

Total-Liquidation

Wegen gänzlicher Geschäftsaufgabe infolge Kündigung und Umbau der Liegenschaft gelangen sämtliche

Möbel - Aussteuern - Teppiche

der grossen Möbelfirma «Möbellagerhaus Limmat GmbH», Zürich 1 vom 24. April bis zirka Ende November 1968 zum amtlich bewilligten

Total-Ausverkauf

Total liquidiert werden nebst dem 5 Etagen grossen Verkaufslager an der Waldmannstrasse 12 auch noch die 5 grossen Möbelauslager der Firma sowie der gesamte noch in den Fabriken lagernde Bestand. Der zur Liquidation kommende ehemalige Gesamtwert beträgt über 5 Millionen Franken. Allen, insbesondere aber für Brautpaare, Hotels, Pensionen usw.

bietet sich jetzt die grösste einmalige Gelegenheit, da teilweise Liquidationsrabatte auf ehemalige Normpreise bis

50%

- Wir verschleudern daher sämtliche, auch die allerneuesten internationalen Messenmodell-
- Wir verschleudern daher sämtliche Stil- und kubischen
- Wir verschleudern daher sämtliche, auch die allerschwersten, traditionellen Stil- und kubischen
- Wir verschleudern daher sämtliche, auch die wertvollsten, Orient-, Maschinen- und Spann-
- Wir verschleudern ohne Ausnahme sämtliche, einmalig geschöne, wertvollen Geschir- und Wohnschränke, Bücherwände/Studio, Schreibtische, Büromöbel, Salontische, Stühle, Küchenmöbel, Couchbetten, Eckbänke usw.

Polstergruppen
Wohnwände
Schlafzimmer
Teppiche

Brautpaare erhalten zudem beim Kauf ihrer Aussteuer noch ein wertvolles Geschenk.

Preisbeispiele: 3-Zimmer-Brautaussteuer, komplett wohnfertig, mit Matratzen, Polstergruppe, Küchenmöbel und vielen Zutaten jetzt zu Fr. 2390.-, 2750.-, 3490.- usw. Luxuriöse, reichste Einrichtungen jetzt Fr. 7000.- bis 12 000.- statt bis zu Fr. 20 000.-. Doppelschlafzimmer samt Matratzen und 2 zweitürigen Schränken ab Fr. 998.-, Wohnwände mit luxuriösem Einbau ab 598.-, Bücherwände, Nussbaum, mit Sekretär ab 249.-, Schreibtisch, Nussbaum, mit engl. Zügen, ab 239.-, Schränke ab 129.-, Einzel-tauteuils ab 39.-, Einzelcouches ab 198.-, Büroschreibtische usw.
WICHTIG! Die Verkaufsräume sind alt und unscheinbar, doch darin sehen Sie aber die herrlichsten Möbel der international bekanntesten Hersteller. Der weiteste Weg nach Zürich lohnt sich, kann man doch jetzt bis zu Tausenden von Franken einsparen. Rasche Wegnahme erwünscht, auf Wunsch wird aber auch für noch längere Lagerung gesorgt. Prompte Lieferung ganze Schweiz.
Teilzahlung sowie Reservierung bei angemessener Anzahlung möglich.

Möbel- und Teppich-Totalliquidation

Waldmannstrasse 12, Zürich 1
200 Meter oberhalb Bellevueplatz, nächst Rämipost/Gewerbekbank
Tram 4 oder 11 ab Hauptbahnhof Tel. (051) 32 70 20
NB. 3 Möbellastwagen und Büroinventar gelangen am Schluss zum Verkauf

Für unsere Niederlassung St. Moritz suchen wir selbständigen, tüchtigen Mitarbeiter für

Buchhaltung/Korrespondenz

Es handelt sich um eine Jahresstelle, für die erforderlich sind: gründliche kaufmännische Kenntnisse, Erfahrung im Bankwesen, Geschick im Umgang und Führung von Mitarbeitern sowie gute Französisch- und Englischkenntnisse.

Interessenten sind gebeten, eine kurze Offerte mit den üblichen Unterlagen an unsere Direktion zu senden.



Schweizerische Bankgesellschaft
7500 St. Moritz
Tel. (082) 3 52 52

Impôt sur le chiffre d'affaires

(Edition de juin 1968)

Brochure de 40 pages. Prix: 1 fr. 80 (frais compris). Versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

Ensuite de réorganisation comptable **machine comptable National** type 32-10-10-(38) 26", série numéro 5.491.710 avec meubles pour fichiers, bacs, barres de commande.
Agence immobilière Ch. Muller-Veillard et ses fils, rue de la Paix 8, 1820 Montreux; tél. (021) 62 39 73.

Für Fr. 390.- erhalten Sie eine **elektrische Additionsmaschine** mit Dauerfarbband, bei: Auto-Doppik Buchhaltung AG Biel, Tel. (032) 2 40 29 Zürich, Tel. (051) 34 50 33

INFORMATIONEN - INKASSI

im In- und Ausland zu vorteilhaften Bedingungen.



gegründet 1888
Sekretariat:
Schweiz. Verband Creditreform
Neugasse 16, 6300 Zug
Bitte abtrennen

Senden Sie uns nähere Unterlagen zur Prüfung.
Firma _____
Genaue Adresse _____



Stahlmöbelfabrik



Verlangen Sie Prospekte und Bezugsquellennachweise

F. Gut AG Hägendorf
Tel 062 69149

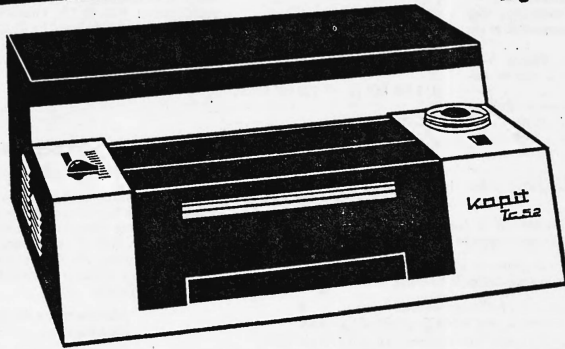
Ordnung und Archivregel Nr. 41 080

Kopit TC 52 - das NEUE Schweizer Fotokopiergerät

2 grundverschiedene Kopierverfahren in einem einzigen Gerät

Servicenetzz:

Baden
Basel
Bellinzona
Bern
Biel
Chur
Genf
Lausanne
Lugano
Luzern
St. Gallen
Zürich



Konkurrenzlos in seiner Art

Umdruckmatrizen in sekundenschnelle

Kopit TC 52 - das vielseitigste Kopiergerät
Blitzschnelle preisgünstige Trockenkopien oder
tadellose Fotokopien, sogar aus Büchern

Verlangen Sie bitte unser Informationsmaterial

Kohler & Co. Bern 031 236006

Verkaufsgesellschaft der Kopit AG, Bern
Engehaldenstrasse 22

KANTON FREIBURG

5% Emission einer
Anleihe 1968 von Fr. 20 000 000

zwecks Beschaffung von Mitteln für die Finanzierung der zweiten Bauetappe des Kantonsospitals, von Arbeiten in den Staatswaldungen, Bodenmeliorationen, Beitragsleistungen an Gemeinden und zur teilweisen Konsolidierung der schwebenden Schuld.

Bedingungen:

Zinssatz: 5%, Jahrescoupons per 30. November
Laufzeit: 15 Jahre, mit Rückzahlungsrecht seitens des Kantons Freiburg nach Ablauf von 10 Jahren

Abschnitte: Inhabertitel von Fr. 1000.- und Fr. 5000.-
Kotierung: an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne und Zürich

100%

Ausgabekurs:
+ 0,60% eidgenössischer Titelstempel = 100,60%

Zeichnungsfrist:

vom 25. bis 31. Oktober 1968, mittags

Liberierung:

vom 30. November bis 16. Dezember 1968

Da jedoch der 30. November 1968 auf einen Samstag fällt, sind Liberierungen am 2. Dezember 1968 ohne Zinsverrechnung zulässig.

Prospecta sowie Zeichnungsscheine können bei den Banken auf sämtlichen schweizerischen Plätzen bezogen werden.

FREIBURGER STAATSBANK
VERBAND SCHWEIZERISCHER KANTONALBANKEN
KARTELL SCHWEIZERISCHER BANKEN

CANTON DE FRIBOURG

5% Emission d'un emprunt
1968 de Fr. 20 000 000

destiné au financement de la deuxième partie des travaux de l'Hôpital cantonal, des travaux d'aménagement de forêts, d'améliorations foncières, d'équipement des communes et à la consolidation partielle de la dette flottante.

Conditions:

Taux d'intérêt: 5%, coupons annuels au 30 novembre

Durée: 15 ans, remboursement facultatif dès la 10e année

Titres: de fr. 1000.- et fr. 5000.- au porteur

Cotation: aux bourses de Bâle, Berne, Genève, Lausanne et Zurich

100%

Prix d'émission:
+ 0,60% timbre fédéral = 100,60%

Délaï de souscription:

du 25 au 31 octobre 1968, à midi

Liberation des titres:

du 30 novembre au 16 décembre 1968

Toutefois, le 30 novembre 1968 étant un samedi, les souscriptions peuvent être libérées le 2 décembre sans décompte d'intérêts.

Prospectus et bulletins de souscription à disposition auprès des banques sur toutes les places suisses.

BANQUE DE L'ETAT DE FRIBOURG
UNION DES BANQUES CANTONALES SUISSES
CARTEL DE BANQUES SUISSES

Naville Holding S.A., Genève

Messieurs les actionnaires sont invités à assister à

l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu jeudi le 7 novembre 1968, à 15 heures, à Fribourg, restaurant Gambrinus (1^{er} étage).

Ordre du jour:

1^o Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice 1967/68, arrêtés au 30 juin 1968.

Rapport de l'organe de contrôle.

Affectation du bénéfice net.

2^o Décharge à l'administration.

3^o Nominations statutaires.

4^o Augmentation du capital social de Fr. 10 000 000.- à Fr. 14 500 000.-, par l'émission de 45 000 actions au porteur, d'une valeur nominale de Fr. 100.- chacune.

5^o Constatation de la prise ferme de la totalité des actions émises et de leur libération, soit 35 000 actions par apports et 10 000 actions en espèces.

6^o Transfert du siège social à Fribourg.

7^o Modification des articles 2, 5, 6, 7 et 34 des statuts.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées du 28 octobre au 6 novembre 1968, à midi, au siège de la société, rue Lévrier 5-7, Genève, sur justification de la propriété des titres.

Pendant la même période, le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport annuel de gestion contenant les propositions du conseil d'administration pour la répartition du bénéfice net, le rapport de l'organe de contrôle, le rapport concernant la libération d'actions par apports, et les propositions de modification des statuts sont à disposition des actionnaires au siège de la société.

Genève, le 18 octobre 1968

Le conseil d'administration

Usines Métallurgiques de Vallorbe S.A., Vallorbe

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le samedi 2 novembre 1968, à 10 heures 30, dans la salle des sociétés, Auberge communale, Casino de Vallorbe.

Ordre du jour:

1^o Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1967-1968.

2^o Rapport des contrôleurs.

3^o Discussion et votations sur les conclusions des rapports présentés.

4^o Nominations statutaires.

5^o Propositions individuelles.

6^o Adoption du procès-verbal.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs, seront à la disposition des actionnaires dès le 22 octobre 1968, au siège social.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées jusqu'au vendredi 1^{er} novembre 1968, à 16 heures, contre présentation des actions:

au siège social
à la Banque Cantonale Vaudoise et ses agences
à l'Union de Banques Suisses et ses agences.

La feuille de présence sera établie à partir de 10 heures.

Vallorbe, le 8 octobre 1968

Le conseil d'administration

MOTOR-COLUMBUS

Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen

Baden

Laut Beschluss der heute abgehaltenen Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft wurde die Dividende für das Geschäftsjahr 1967/68 auf Fr. 50.- brutto pro Aktie festgesetzt. Die Auszahlung erfolgt ab 25. Oktober 1968, unter Abzug von 30% Verrechnungssteuer, mit

Fr. 35.- netto

gegen Einreichung des Coupons Nr. 20, am Sitz der Gesellschaft in Baden sowie bei folgenden Banken:

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft
Bank Leu & Co. AG.
A. Sarasin & Cie.
Banca Unione di Credito
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft

Baden, den 24. Oktober 1968

Airléman S.A., Meyrin (Genève)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

qui aura lieu à Genève, 81, route de Cointrin (école IFR), le samedi 9 novembre 1968, à 11 heures.

Ordre du jour:

Démission et nomination d'administrateurs

Pour assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires sont tenus de produire leurs actions, ou à défaut une attestation de banque avec liste numérique, justifiant du dépôt de leurs actions en vue de la présente assemblée.

Le conseil d'administration

Candien Company Limited, Toronto

Den Inhabern von PREFERENCE SHARES wird hierdurch mitgeteilt, dass beim Bankhaus Julius Bär & Co., Bahnhofstrasse 36, Zürich, für das Geschäftsjahr 1967 gegen Coupon Nr. 6 eine Dividende von netto sFr. 27.20 zur Auszahlung gelangt.